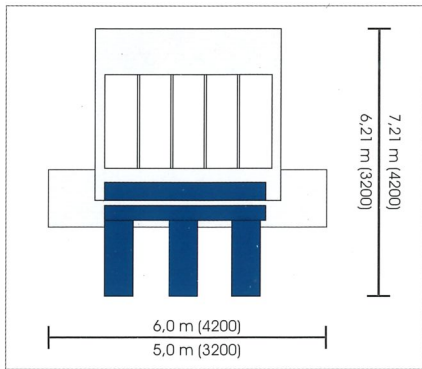


PANHANS

S45 - ALL IN ONE SPEED
DIE WELTWEIT VIELSEITIGSTE PLATTENSÄGE.



Technische Daten

Schnittlänge • cutting length 3200 / 4200 mm longueur de coupe • lunghezza di taglio	Ø Vorritzsägeblatt • Ø scoring saw blade 180 mm Ø lame scie incisore • Ø incisore
Schnittbreite • cutting width 3200 / 4200 mm largeur de coupe • larghezza di taglio	Gehrungswinkel • mitre square max. 45,5° équerre d'onglet • inclinazione tagli angolari
Sägeaustritt 90° max. • emerge of blade 90° max. 72 mm dépassement de la lame 90° max. • max sporgenza lama a 90°	Winkelschnitttrichtung • angle cut device - 45° bis +45° dispositif de coupe d'équerres • sistema tagli inclinati
Sägeaustritt 45° geschwenkt max. 50 mm emerge of blade 45° inclined max. dépassement de la lame 45° inclinée max. max sporgenza lama a 45°	Vorschubmotor schwenkbares Sägeaggregat 1 kW feed motor pivoting saw aggregate moteur d'avance agrégat de scie inclinable motore avanzamento carro lama inclinabile
Hauptsägemotor • main saw motor 14 kW (19 PS) moteur scie principale • motore lama principale	Antriebsmotor Breitenschlag • drive motor pusher fence 1,1 kW moteur d'entraînement guide parallèle • Motore spintore
Drehzahl Hauptsäge • rpm main saw motor 4400 1/min vitesse moteur scie principale • rotazione lama principale	Vorschubgeschwindigkeit • feed speed vitesse d'avance • velocità di avanzamento
Ø Hauptsägeblatt • Ø main saw blade 350 mm Ø lame de scie principale • Ø lama principale	Sägeaggregat (vor und zurück) 0 - 100 m/min saw aggregate (back and forth) agrégat de scie (avant et arrière) carro lama (avanti e indietro)
max. Zahnbreite • max. blade thickness 4,40 mm épaisseur de la lame max. • max spessore lama	Breitenanschlag Materialschieber vor 25 m/min parallel fence material pusher guide parallèle coulisseau de matériel spintore rück 0 - 120 m/min
Vorritzsägemotor • scoring saw motor 1,5 kW (2 PS) moteur scie incisore • motore lama incisore	
Drehzahl Vorritzsäge • speed scoring saw 6800 1/min vitesse scie incisore • rotazione incisore	

S45 ALL IN ONE speed

SCHNELL . STARK . MULTIFUNKTIONELL

Mit der S 45 ALL IN ONE speed, einer neuen Generation von Druckbalkensägen, revolutioniert PANHANS die Arbeitsabläufe im Zuschnitt von Holz und Holzwerkstoffen. Von der Ausgangsplatte bis zum kleinsten Werkstück kann jede Arbeit nach Wunsch manuell, halb-automatisch, oder vollautomatisch (online) von nur 1 Mann ausgeführt werden. Sie als Anwender sparen Manipulationswege, Arbeitszeit, Platz – und somit direkte Prozesskosten der Herstellung!

Weltweit vereint keine Plattensäge so viele Anwendungsvorteile in sich wie die S 45 ALL IN ONE speed.

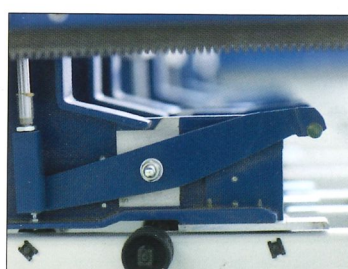
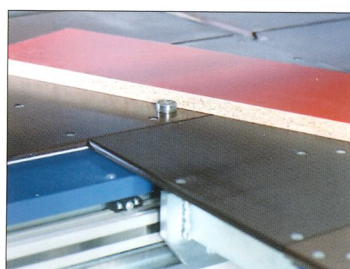
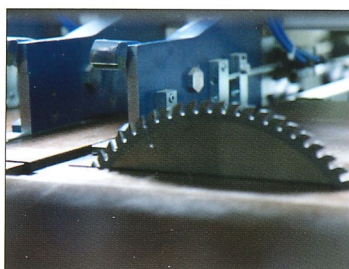
With the S 45 ALL IN ONE speed, which ranks among a new generation of panel beam saws, PANHANS revolutionize the work flow as regards the cut to size of wood and derived timber product. From the starting panel to the smallest work piece any work can be done on demand either manually, semi-automatic controlled or fully automatic controlled (online) by just one operator. You as the user save manipulation paths, working time, space and thus direct process costs in production!

No other panel beam saw in the world combines so many application advantages as does the S 45 ALL IN ONE speed.

Avec la machine S 45 ALL IN ONE speed, qui compte parmi une nouvelle génération de scies à poutre de pression, PANHANS révolutionne les séquences de travail lors de la coupe de bois et du contreplaqué. Du panneau de départ jusqu'à la très petite pièce à usiner chaque travail peut être fait à souhait manuellement, de manière semi-automatique ou dans le mode entièrement automatique (online) par 1 opérateur seulement. Vous comme utilisateur économisez des mouvements de manipulation, du temps de travail, de l'espace – et ainsi des coûts de procédé directs lors de la production! Il n'y a aucune scie à panneaux dans le monde qui unit tant d'avantages d'utilisation que la S 45 ALL IN ONE speed.

Con la S45 , una nuova generazione di sezionatrici orizzontali, la Panhans rivoluziona i metodi di sezionatura di pannelli di legno. A partire dal pannello a formato intero fino ai pezzi più piccoli, ogni lavorazione può essere eseguita, a seconda della necessità in manuale , semiautomatico e automatico (on line) da un solo operatore. Lei in qualità di operatore della macchina, realizza risparmi di manipolazione del materiale, tempo di lavoro, di spazio così come costi diretti del processo di produzione.

Nessuna sezionatrice al mondo può vantare la possibilità di concentrare ed offrire in una sola macchina così tante possibilità di lavorazione come la S45 ALL IN ONE Speed.



S45 - ALL IN ONE SPEED

01. Spannanzgen mit elastischer Druckeinheit, Druck optional einstellbar für weichere Materialien.

Collect chucks with elastic unit of pressure, pressure optionally adjustable for soft materials.

Pinces de serrage avec unité de pression élastique, pression réglable facultativement pour des matériaux doux.

Pinze con pressione elastica, regolazione della pressione per materiali più morbidi.

02. Seitendruckvorrichtung für beschädigungsfreies, schonendes Andrücken von Plattenstreifen gegen das Winkellineal durch elastische Anpresswalze.

Side pressure device for non damaging, gentle pressing of panel stripes against the angle guide through elastic pressure roller.

Dispositif de pression latérale pour pression de bandes de panneaux sans dégâts et douce contre la règle d'équerre à l'aide d'un rouleau de pression élastique.

Dispositivo accostatore dotato di materiale morbido nella parte a contatto con il pannello al fine di evitare qualsiasi danneggiamento del materiale.

03. Formateinrichtung für überstehende Oberflächen (Furniere).

Format device for projecting surfaces (veneers).

Dispositif de format pour surfaces en saillie (feuilles de placage).

Dispositivo per impiallacciature sovrastanti il limite del pannello per evitare il danneggiamento.

04. Kommandopult

Control desk

Pupitre de commande

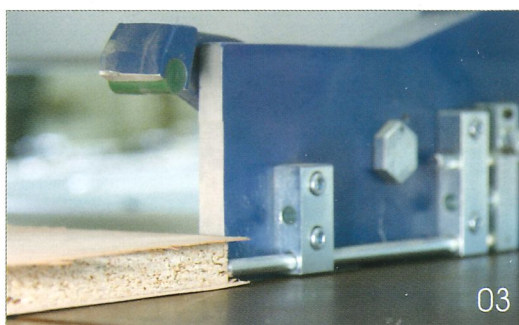
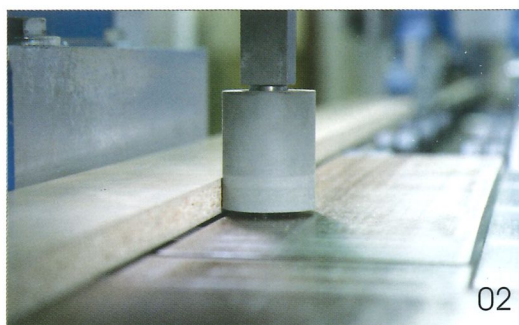
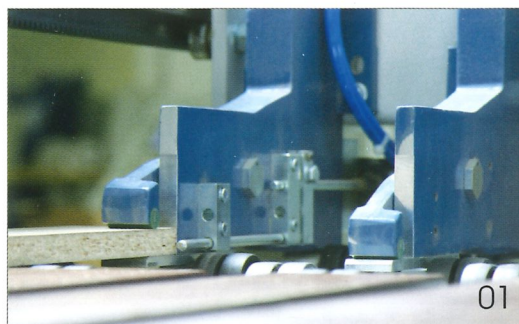
Pulsantiera

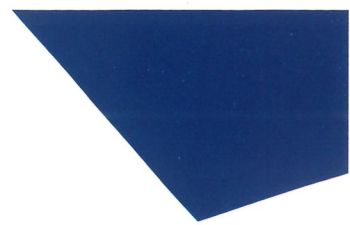
05. Zuschnitt durch automatische Vermessung des Werkstückes mittels Sensor in Maschinentiefe. Schnittlängenbegrenzung durch Absenkung des Sägeblattes nach Plattenende, sensor-gesteuert.

Cut through automatic measuring of the work piece with the help of a sensor in machine depth. Limitation of cutting length by lowering the saw blade after panel end, sensor controlled.

Coupe par mesurage automatique de la pièce au moyen d'un capteur à la profondeur de la machine. Limitation de la longueur de coupe par abaissement de la lame après le bout du panneau, commandée par capteur.

Taglio del pannello tramite un sistema automatico di misurazione con sensore all'interno della macchina. Dispositivo di riconoscimento automatico di fine pannello tramite sensore.





06. „Speed“ Stark und schnell durch 14 kW Hauptsägemotor – so schnell wie die schnellsten normalen Druckbalkensägen. Schnell in den Arbeitszyklen, Materialschieber 120 m/min, schnell im Hauptsägebereich bis 100 m/min. Schnell durch Multifunktionalität ohne Maschinenwechsel. Schnell da direkt aus der Parkposition in das Material geschnitten wird, kein Zeit- und Wegverlust. Schnell da das Schließen des Druckbalkens sowie das Heben des Sägeblattes gleichzeitig erfolgt.

“Speed“ strong and fast due to 14 kW main saw motor – as fast as the fastest normal panel beam saw. Speedy with respect to the working cycles, material pusher 120 m/min, speedy main sawing range up to 100 m/min. Speedy due to multi-functionality without machine change. Speedy because the material is cut directly from the parking position, no waste of time, no loss in path. Speedy, because closing of pressure beam and lifting of saw blade is done at the same time.

“Speed“ puissante et rapide grâce au moteur 14 kW de la scie principale – aussi vite que les scies à poutre de pression les plus vites. Rapide en ce qui concerne les cycles de travail, coulisseau de matériel 120 m/min, rapide dans le domaine de sciage principal, jusqu’à une vitesse de 100 m/min. Rapide grâce à la multi-fonctionnalité sans change de machine. Rapide étant donné que la coupe du matériel est faite directement de la position d’arrêt, pas de perte de temps et de mouvement. Rapide parce que la fermeture de la poutre de pression ainsi que le levage de la lame de scie s’effectuent en même temps.

“Speed“ Robusto e veloce con il motore da 14 Kw. – veloce quanto le più veloci sezionatrici tradizionali. Veloce nel ciclo di lavorazione del pannello, Spintore 120 mt/min. veloce nel taglio fino a 100 mt/min Veloce attraverso la multifunzionalità, nessuna necessità di cambiare macchina. Veloce dato che all’avvio della lama, questa è già in posizione di taglio. Nessuna perdita di tempo né di trasporto. Veloce dato che sia l’alzata della lama sia la chiusura del pressore avvengono nello stesso momento.

07. Plattenoptimierung für den wirtschaftlichen Materialverbrauch, praxissgerecht zu bedienen.

Panel optimization for economic material consumption, practice-orientated operation possible.

Optimisation de panneaux pour la consommation de matériel économique, opération adaptée à la pratique

Sistema di ottimizzazione per economizzare l’utilizzo del materiale; facile nell’utilizzo.

08. Luftkissentische mit perfekter Stahlkugeldirektichtung für wartungsfreie, energiesparende Dauerfunktion. Der Luftpolster lässt auch schwerste Platten federleicht manipulieren. Zwei fahrbare Luftkissentische zur Anpassung an Plattenbreite und Ergonomie.

Air cushion tables with perfect steel ball direct sealing for maintenance free, energy saving continuous operation. The air cushion allows easy manipulation of heavy boards. Two mobile air cushion tables for adaptation to panel width and ergonomics.

Des tables à coussin d’air avec bille en acier à joint direct pour fonctionnement permanent sans entretien et épargnant de l’énergie. Le coussin d’air permet la manipulation très légère, même celle de panneaux assez lourds. Deux tables à coussin d’air pour adaptation à l’épaisseur du panneau et à l’ergonomie.

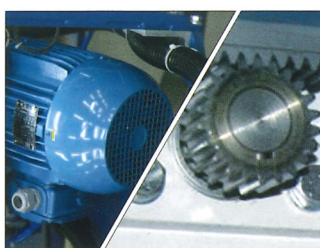
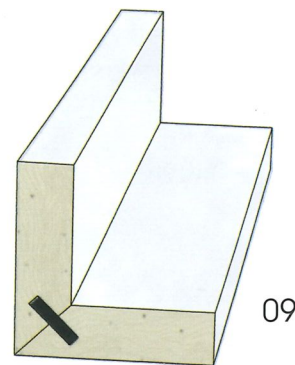
Sistema di piani a velo d’aria con le bilie direttamente sul piano di bachelite garantisce risparmi di energia e durata nel tempo. Il sistema permette la facilissima manipolazione dei pannelli più pesanti. Due dei piani di lavoro sono mobili ergonomici per adattarsi al pannello.

09. 90° Grad Eckverbindung durch fremde Feder, unter 45° Grad eingeschnitten.

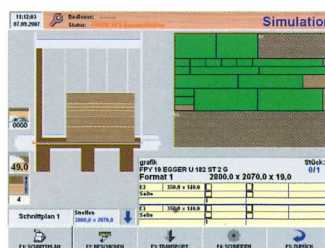
90° degrees corner joint via external spring, cut in under 45°.

90° degrés connexion angulaire par ressort étrange, coupée sous 45° degrés.

Accoppiamento a 90 gradi di pannelli tagliati a 45 gradi.



06

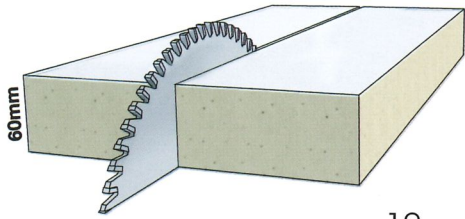


07

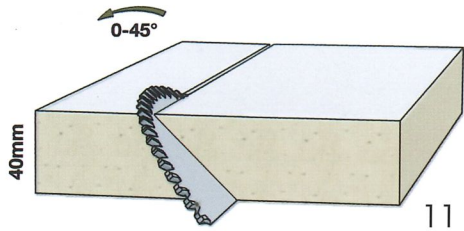


08

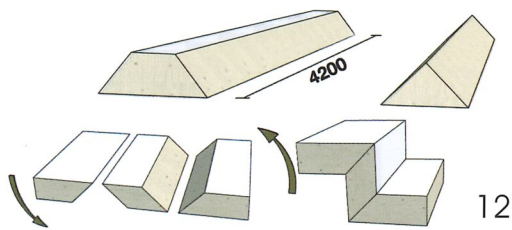




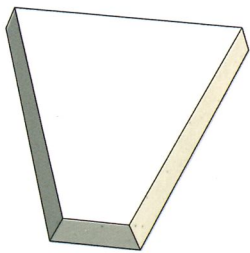
10



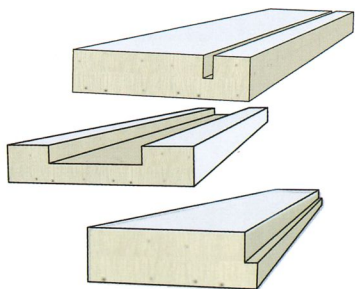
11



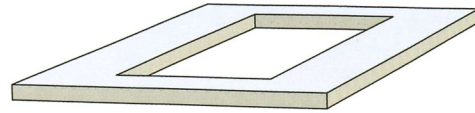
12



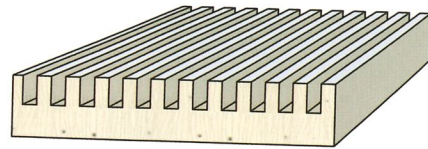
13



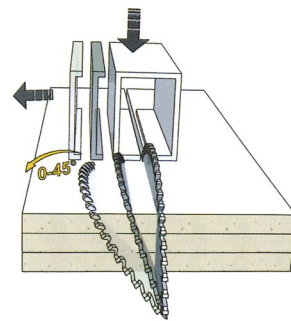
14



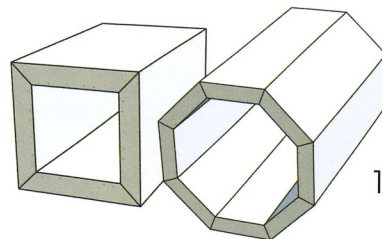
15



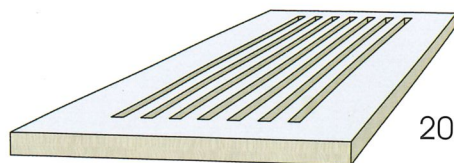
16



18



19



20

10. Sägeaustritt 72 mm, Kraft für 3 x 19 mm Spanplatten durch 14 kW Motor. Durchmesser Hauptsägeblatt 350 mm, Durchmesser Vorritzsäge 180 mm.

Emergence of blade 72 mm, power for 3 x 19 mm chipboards by means of 14 kW motor. Diameter of main saw blade 350 mm, diameter of scoring saw 180 mm.

Dépassement de la lame 72 mm, puissance pour panneaux de particules 3 x 19 mm avec moteur 14 kW. Diamètre de la lame de scie principale 350 mm, diamètre de la scie inciseur 180 mm.

Sporgenza lama 72 mm. Potenza per 3 x 19 mm. Pannelli di legno tramite motore da 14 Kw. Diametro lama 350 mm. Diametro lama incisore 180 mm.

11. Schrägstellung des Sägeblattes bis 45,5° Grad, 50 mm senkrechter Austritt.

Inclination of saw blade up to 45,5°, vertical emergence 50 mm.

Inclination de la lame de scie jusqu'à 45,5°, dépassement vertical 50 mm.

Lama inclinabile fino a 45,5 mm, capacità di taglio 50 mm.

12. Gehrungsschnitte bis 4200 mm Länge, höchste Kantenpräzision auch für schwierige Materialien.

Mitre cuts up to a length of 4200 mm, highest edge precision also for difficult materials.

Coupes d'onglet jusqu'à une longueur de 4200 mm, très haute précision de chants, aussi en cas de matériaux difficiles.

Tagli inclinati fino a 4200 mm. Massima precisione di taglio anche per materiali difficili.

13. Gehrungs- und Winkelschnitte an einem Werkstück durch perfekte automatische Winkelschnitteinrichtung.

Mitre cuts and angle cuts at one work piece due to perfect automatic angle cutting device.

Coupes d'angles et coupes d'équerres sur une seule pièce à usiner grâce au dispositif de coupes d'équerres parfait et automatique.

Taglio inclinato e taglio angolare su un solo pezzo tramite il perfetto posizionamento automatico del sistema di inclinazione.

14. Nuten in beliebiger Breite, Hochleistungs-nuten durch Vor- und Rücklauf des Sägeblattes. Nuten oder Falze für Kastenrückwände, Breite und Tiefe wählbar.

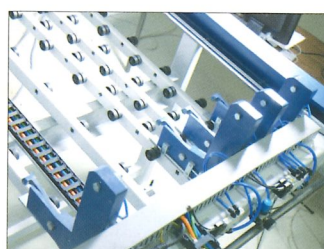
Grooves in any width, high-capacity grooves due to advance and return of the saw blade. Grooves or notches for rear panel of furniture, width and depth are selectable.

Rainures à n'importe quelle épaisseur, rainures à fort rendement grâce au mouvement en avant et en arrière de la lame de scie. Rainures ou feuillures pour faces arrières d'armoires, épaisseur et profondeur sont éligibles.

Fresature in qualsiasi larghezza, fresatura ad alte capacità, tramite la costante fresatura nei due sensi di marcia del carro lama. Fresature o incassi per pareti posteriori di mobili, larghezza e profondità a scelta.



10



13



14

15. Ausschnitteinrichtung für Fenster in Korpusmöbel, Glaseinsätze, Durchbrüche.

Cut-out device for windows in carcass furniture, glass inserts, breakthroughs.

Dispositif de coupe pour fenêtres dans meubles de caisson, inserts de verre, percées.

Sistema di apertura di finestra per moduli, inserimento vetri.

16. Streifeneinschnitte für bombierte Möbelteile.

Stripe incisions for embossed furniture parts.

Incisions de bandes pour pièces de meubles bombées.

Taglio di strisce per mobili bombati.

17. Drehzahlregulierung stufenlos für schwierige Werkstoffe und perfekte Schnittergebnisse. (ohne Abb.)

Stepless speed control for difficult materials and perfect cutting results.

Contrôle de la vitesse en continu pour des matériaux difficiles et des résultats de coupe parfaits.

Regolazione velocità lama per ottenere una qualità di taglio ottima anche su materiali difficili.

18. Der „mitdenkende“, verfahrbare Druckbalken bringt den Anpressdruck auch bei schräggestelltem Sägeblatt optimal dicht neben der Schnittlinie in Position.

The pressure beam which "thinks for itself" brings the contact pressure in position in an optimal way close to the cutting line even with inclined saw blade.

La poutre de pression qui "participe activement" positionne la compression de contact de manière optimale très près de la ligne de coupe même si la lame de scie est inclinée.

Anche in caso di tagli inclinati, il pressore "intelligente" opera la pressione sul materiale esattamente in prossimità della linea di taglio.

19. Säulenverkleidungen bis 4200 mm Länge messerscharf inklusive Kanten. 3-fach niedrigere Schnittkosten pro Laufmeter.

Column coverings up to a length of 4200 mm, razor sharp including edges, 3 times lower cutting costs per running meter.

Recouvrements de colonnes jusqu'à une longueur de 4200 mm, tranchant comme un couteau y inclus chants, coûts de coupe par mètre courant 3 fois inférieurs.

Rivestimento di colonne fino a 4200 mm. Con assoluta precisione inclusa la bordatura. Costi di lavorazione ridotti a un terzo per metro lineare.

20. Ausschnitteinrichtung (Einstiche für Lüftungsschlitze).

Cut-out device (cut-ins for ventilation slots).

Dispositif de découpe (piqûres pour fentes d'aération).

Sistema di intaglio (apertura per sistemi di areazione).

Für Fragen bzw. eine persönliche Beratung steht Ihnen unser Fachpersonal gerne zur Verfügung:

PANHANS Maschinenbau GmbH
Anton-Günther-Straße 3-7
D-72488 Sigmaringen, GERMANY
Telefon +49 (0) 7571 755-0
Telefon +49 (0) 7571 755-277

PANHANS Maschinenbau GmbH
Kreuzfeld 2
A-4563 Micheldorf, AUSTRIA
Telefon +43 (0) 7582 61361-0
Telefax +43 (0) 7582 61361-41

office@panhans.com
www.panhans.com



Ihr PANHANS-Händlerpartner



* Die Abbildungen zeigen auch Sonderzubehör, das nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehört. Grundausrüstung gemäß gültiger Preisliste. Konstruktions- & Maßänderungen vorbehalten.
The illustrations also show special accessories which are not included in the standard delivery. Basic equipment according to valid price list. Subject to design change and size alteration.
Les illustrations figurent également des accessoires qui ne font pas partie de l'équipement fourni en série. L'équipement de base correspond aux tarifs en vigueur. Caractéristiques sujettes à modification.
Nei disegni sono rappresentati anche accessori speciali che non appartengono a all'offerta standard. Allestimento standard in base a listini in vigore. L'azienda si riserva il diritto di modifiche sia costruttive che nelle dimensioni.

PANHANS-Produkte – für perfekte Produktivität



ecopan



Euro 5.1



Eurostar



polypan



Lager & Platten-
beschickungssysteme



Formatkreissägen



Hobelmaschinen



Schwenkräsmaschinen



Langlochbohrmaschine



Bandsägemaschinen